

ТОРГОВОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
В СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ
ВЬЕТНАМ

Ханой, ул. Латхань, 191
Тел.: (84 24) 3833 0755
Факс: (84 24) 3834 0060
E-mail: torgpredvn@yandex.ru
hanoi@minprom.gov.ru



CƠ QUAN ĐẠI DIỆN THƯƠNG MẠI
LIÊN BANG NGA
TẠI CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM

Hà Nội, 191 Đường La Thành,
Tel.: (84 24) 3833 0755
Fax: (84 24) 3834 0060
E-mail: torgpredvn@yandex.ru
hanoi@minprom.gov.ru

T704-06
15.01.2021

Начальнику Управления по
контролю и надзору за качеством
сельскохозяйственной, лесной и
рыбной продукции
Министерства сельского хозяйства
и аграрного развития
Социалистической Республики
Вьетнам

Господину Нгуен Ньы Тиепу

Уважаемый господин Нгуен Ньы Тиеп!

Торговое представительство Российской Федерации во Социалистической Республике Вьетнам приветствует Вас и имеет честь препроводить письмо Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору (Россельхознадзор) по вопросу актуализации Реестра предприятий, экспортирующих морепродукцию из Вьетнама в Россию.

Пользуясь случаем, возобновляем Вам уверения в своем весьма высоком уважении.

Приложение: на 21 л. в 1 экз.

Врио Торгового представителя

С.В. Янченко

CƠ QUAN ĐẠI DIỆN THƯƠNG MẠI
LIÊN BANG NGA
TẠI CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM

Số công văn: T704-06

Ngày: 5/01/2021

Kính gửi: **Ngài Nguyễn Như Tiệp**
Cục trưởng Cục Quản lý chất lượng
nông lâm sản và thủy sản Cộng hòa
Xã hội chủ nghĩa Việt Nam

Thưa Ngài Nguyễn Như Tiệp,

Cơ quan Đại diện thương mại Liên bang Nga tại Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam xin kính chào Ngài và trân trọng chuyển đến Ngài công văn của Cơ quan liên bang về giám sát thú y và kiểm dịch thực vật về việc cập nhật Danh mục các doanh nghiệp xuất khẩu thủy sản từ Việt Nam sang Nga.

Nhân dịp này, một lần nữa chúng tôi xin gửi đến Ngài lời chào trân trọng nhất.

Phụ lục: 1 bản gồm 21 tờ.

Quyền trưởng đại diện thương mại

Iachenko Sergei

<p>ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО ВETERИНАРНОМУ И ФИТОСАНИТАРНОМУ НАДЗОРУ Российская Федерация 107996, Москва, Орликов пер., 1/11, Тел.: +7 (499) 975-4347 Факс: +7 (495) 607-5111 E-mail: info@fsvps.ru http://www.fsvps.ru</p>	<p>FEDERAL SERVICE FOR VETERINARY AND PHYTOSANITARY SURVEILLANCE 1/11, Orlikov per., Moscow, 107996, Russian Federation Phone: +7 (499) 975-4347 Fax: +7 (495) 607-5111 E-mail: info@fsvps.ru http://www.fsvps.ru</p>
---	---

Москва, «18» декабря 2020 г.
№ РС-КС-7/36504

Начальнику Государственного управления
по контролю и надзору
за качеством сельскохозяйственной,
лесной и рыбной продукции
Социалистической Республики
Вьетнам (НАФИКАД)
г-ну Нгуену Ньи Тиепу

Уважаемый г-н Нгуен Ньи Тиеп,

Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору свидетельствует свое уважение Государственному управлению по контролю и надзору за качеством сельскохозяйственной, лесной и рыбной продукции Социалистической Республики Вьетнам и сообщает следующее.

В настоящее время Россельхознадзором проводится работа по актуализации Реестра организаций и лиц, осуществляющих производство, переработку и (или) хранение подконтрольных товаров, ввозимых на таможенную территорию Таможенного союза (далее – Реестр предприятий третьих стран).

На основании информации, представленной вьетнамской стороной, и данных о поставках продукции за 2016-2020 гг., в настоящее время Россельхознадзором проведено уточнение видов деятельности 36 рыбоперерабатывающих предприятий (список прилагается):

- добавление к продукции разъяснения «кроме аквакультуры»;
- для предприятий № DL 734 MINH PHU HAU GIANG SEAFOOD CORPORATION и № DL 713 LANG TRAM SEAFOODS – добавление вида ракообразных.

Если указанные предприятия производят продукцию аквакультуры, просим Вас указать виды рыбы, ракообразных, моллюсков и прочих водных беспозвоночных.

Также обращаем Ваше внимание на тот факт, что предприятия № НК 67 TRUNG SON FOODSTUFF CORPORATION - Trung Son CORP. и № DL 266 Ngoc Tung Co., Ltd не осуществляли поставок своей продукции на территорию Российской Федерации за указанный период. Просим ориентировать о заинтересованности данных предприятий в поставках продукции в дальнейшем и позиции относительно их сохранения в Реестре предприятий третьих стран.

При сохранении предприятия № НК 67 TRUNG SON FOODSTUFF CORPORATION - Trung Son CORP. в Реестре предприятий третьих стран необходимо представить информацию о его фактическом адресе (с указанием улицы, города, административного района, провинции и т.п.).

Предлагаемые изменения необходимы для упорядочивания работы при поставках продукции из зарубежных стран на территорию Российской Федерации и не ведут к расширению видов деятельности указанных в приложении предприятий.

В случае отсутствия ответа либо возражений данные изменения будут внесены после 1 февраля 2021 года, и поставки будут возможны только продукции, указанной в обновленном виде деятельности.

Примите, господин Нгуен Ньи Тиеп, уверения в моем глубоком к Вам уважении.

Приложение: на 8 л.

Заместитель Руководителя



К.А. Савенков

Приложение № 1
к письму Россельхознадзора
от «18» декабря 2020 года
№ ФС-КВ-71 36507

**Список предприятий Вьетнама, включенных в Реестр предприятий третьих стран,
с проведенной актуализацией видов деятельности**

№ п/п	Номер	Название	Вид деятельности в Реестре предприятий третьих стран	Актуализированный вид деятельности
1	DL 34	BASEAFOOD 1 COMPANY LIMITED	рыба мороженная; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежее, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежее, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженная (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежее, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежее, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
2	DL 144	Rach Gia Kien Giang Seaproduct Corporation (KISIMEX Rach Gia)	рыба мороженная; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежее, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежее, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженная (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежее, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежее, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)

3	DL 252	Viet Phu Foods and Fish Corporation	рыба мороженая (аквакультура – пангасиус); филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (аквакультура – пангасиус); моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (аквакультура – пангасиус); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (аквакультура – пангасиус); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
4	DL 266	Ngoc Tung Co., Ltd	рыба мороженая; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
5	DL 279	Thien Tue Co., Ltd	рыба мороженая; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
6	DL 286	Seaproducts Processing Enterprise, ConDao Seaproducts and Import Export Joint Stock Company (COIMEX)	филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое	Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры)

7	DL 295	Samau Seafood Processing & Service Jointstock Corporation (CASES)	филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; мука рыбная	Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры)
8	DL 333	Ben Tre Forestry and Aquaprodukt import - export joint stock company - Ba Lai processing plant (FAQUIMEX)	рыба мороженая (аквакультура – пангасиус); филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (аквакультура – пангасиус); моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, варено-мороженые, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (аквакультура – пангасиус); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (аквакультура – пангасиус); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
9	DL 344	Huy Nam Seafoods Co.,Ltd	рыба мороженая; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
10	DL 334	Tien Dat Seafood Processing Co., Ltd	рыба мороженая; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)

11	DL 374	WORKSHOP I SEAPRODEX Minh Hai	ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные (кроме аквакультуры)
12	DL 409	Kien Cuong Seafood processing import- export joint stock company (Kien Cuong Seafood)	моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
13	DL 433	Phuong Dong Seafood Co., LTD - Factory 2	филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое	Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры)
14	HK 67	TRUNG SON FOODSTUFF CORPORATION - Trung Son CORP.	Рыба сушеная, копченая в ассортименте	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры)
15	HK 80	Ninh Thuan Agricultural Products Export Joint – Stock Company (NITAGREX)	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры)
16	HK 128	SG TAM TAM JSC	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры)
17	HK 136	Anh Long Food MTV Company Limited	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)

18	HK 156	Binh Thoi Seafood processing Enterprise - Sai Gon Aquatic products trading joint stock company	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
19	HK 173	Export Seaproduct processing Enterprise IV - Ba Ria-Vung Tau Seafood processing and import-export joint stock company (BASEAFOOD)	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры)
20	HK 216	AN LAC SEAFOOD Co., Ltd - ALSF Co., LTD	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
21	HK 439	Trung Son seafood processing and export factory - Dried workshop Trung Son PTE branch 3 (Trung Son PTE)	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры)

22	DL 145	Minh Phu Seafood Corp	ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные (кроме аквакультуры)
23	DL 321	Minh Qui Seafood Co., Ltd.	ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные (кроме аквакультуры)
24	DL79	Tam Phuong Nam Seafood Joint stock Company – TPN SEAFOOD EXPORT	Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш), свежее, охлажденное или мороженое	Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры)
25	DL484	SEAPRODUCTS PROCESSING ENTERPRISE III BASEAFOOD	Рыба мороженая, филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш), свежее, охлажденное или мороженое	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры)
26	DL 132	SAOTA foods joint stock company	рыба мороженая; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
27	DL 318	Hai Vuong Company Limited (HAVUCO)	рыба мороженая; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры)

28	HK 789	SAI GON FOOD IMPORT EXPORT JOINT STOCK COMPANY-DONG NAI BRANCH	рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения	Рыба сушеная, вяленая, соленая или в рассоле, рыба горячего или холодного копчения (кроме аквакультуры)
29	DL 25	Ca Mau Frozen Seafood processing Import Export Corporation (CAMIMEX)	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые; сваренные на пару или в кипящей воде, сушеные, соленые или в рассоле	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
30	DL 178	CAMAU SEAFOOD FACTORI № 4 (CAMIMEX)	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые; сваренные на пару или в кипящей воде, сушеные, соленые или в рассоле	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
31	DH 174	Foodtech JSC (Foodtech Joint Stock Company)	рыба мороженая; готовая или консервированная рыба, икра осетровых и ее заменители, изготовленные из икринок рыбы	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Готовая или консервированная рыба (кроме аквакультуры)
32	DL 385	Tin Think CO., LTD	рыба мороженая; филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое; моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле; ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Рыба мороженая (кроме аквакультуры); Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры); Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры); Моллюски, в раковине или без раковины, прочие водные беспозвоночные живые, свежие, охлажденные, мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)
33	DL 123	HAITHANH CO., LTD	филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое	Филе рыбное (включая мясо рыбы, фарш) свежее, охлажденное или мороженое (кроме аквакультуры)
34	DL 446	Au Vung One Seafood Processing Import and Export Joint Stock Company (AU VUNG SEAFOOD)	ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (кроме аквакультуры)

35	DL 734	MINH PHU HAU GIANG SEAFOOD CORPORATION	ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (включая аквакультуру); готовые или консервированные ракообразные (включая аквакультуру); хранение замороженной (охлажденной) продукции из ракообразных	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (включая аквакультуру - креветки); Готовые или консервированные ракообразные (включая аквакультуру - креветки); Хранение замороженной (охлажденной) продукции из ракообразных
36	DL 713	LANG TRAM SEAFOODS	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные или в рассоле (включая аквакультуру); Готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные (включая аквакультуру); Хранение замороженной (охлажденной) продукции из ракообразных	Ракообразные, в панцире или без панциря, живые, свежие, охлажденные, мороженые, варено-мороженые, сушеные, соленые или в рассоле (включая аквакультуру - креветки); Готовые или консервированные ракообразные, моллюски и прочие водные беспозвоночные (включая аквакультуру - креветки); Хранение замороженной (охлажденной) продукции из ракообразных

Cơ quan liên bang về giám sát thú y và kiểm dịch thực vật
Liên bang Nga
107139, Mátxcova, Orlikov per, 1/11
Tel: (7 499) 975-4347
Fax: (7 495) 607-5111
Email: info@svfk.mex.ru
<http://www.fsvps.ru>

Mátxcova, ngày tháng 12 năm 2020
Số:

Kính gửi: Ngài Nguyễn Như Tiệp
Cục trưởng Cục quản lý chất lượng nông lâm
sản và thủy sản Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa
Việt Nam (NAFIQAD)

Thưa Ngài Nguyễn Như Tiệp,

Cơ quan liên bang về giám sát thú y và kiểm dịch thực vật xin kính chào Cục quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam và trân trọng thông báo như sau:

Hiện nay, Cơ quan liên bang về giám sát thú y và kiểm dịch thực vật đang cập nhật Danh mục các tổ chức và các đơn vị thực hiện việc sản xuất, chế biến và (hoặc) lưu trữ hàng hóa thuộc diện phải kiểm dịch được nhập khẩu vào lãnh thổ hải quan của Liên minh hải quan (sau đây gọi là Danh mục các doanh nghiệp các nước thứ ba).

Trên cơ sở những thông tin do phía Việt Nam cung cấp và số liệu về nhập khẩu các sản phẩm trong những năm 2016-2020, hiện nay, Cơ quan liên bang về giám sát thú y và kiểm dịch thực vật đang cần bổ sung thông tin về các lĩnh vực hoạt động của 36 doanh nghiệp chế biến thủy sản (danh sách gửi kèm theo đây):

- Bổ sung giải thích cụm từ “ngoài thủy sản” cho các sản phẩm;
- Đối với các doanh nghiệp № DL 734 MINH PHU HAU GIANG SEAFOOD CORPORATION và № DL 713 LANG TRAM SEAFOODS - bổ sung thêm một loài giáp xác

Nếu các doanh nghiệp nêu trên sản xuất các sản phẩm ngành nuôi trồng thủy sản thì chúng tôi đề nghị Ngài nêu rõ các loài cá, giáp xác, động vật thân mềm và những động vật dưới nước không xương sống khác.

Chúng tôi cũng lưu ý với Ngài rằng, các doanh nghiệp HK 67 TRUNG SON FOODSTUFF CORPORATION - Trung Son CORP. và № DL 266 Ngoc Tung Co., Ltd đã không xuất khẩu các sản phẩm của mình sang Liên bang Nga trong thời gian nêu trên. Chúng tôi đề nghị Ngài cho biết, các doanh nghiệp này có định sẽ xuất khẩu

sản phẩm nữa hay không và có định giữ họ lại trong Danh mục các doanh nghiệp các nước thứ ba nữa không?

Để giữ doanh nghiệp № HK 67 TRUNG SON FOODSTUFF CORPORATION - Trung Son CORP. ở lại trong Danh mục các doanh nghiệp các nước thứ ba cần có thông tin về địa chỉ thực tế của doanh nghiệp (ghi rõ: đường phố, thành phố, quận huyện, tỉnh v.v...).

Những thay đổi mà chúng tôi đề xuất cần thiết để sắp xếp công việc liên quan đến nhập khẩu các sản phẩm từ nước ngoài vào Liên bang Nga và không để mở rộng lĩnh vực hoạt động của các doanh nghiệp nêu trong phụ lục.

Trong trường hợp không có câu trả lời hoặc phản đối thì những thay đổi này sẽ được đưa vào sau ngày 01/02/2021 và doanh nghiệp sẽ chỉ được xuất khẩu những sản phẩm nêu trong lĩnh vực hoạt động mới cập nhật.

Thưa Ngài Nguyễn Như Tiếp, một lần nữa tôi xin gửi đến Ngài lời chào trân trọng nhất.

Phụ lục: 8 tờ.

Phó giám đốc: K.A. Savenkov

Phụ lục số 1

kèm công văn của Cơ quan liên bang về
giám sát thú y và kiểm dịch thực vật

Ngày tháng 12 năm 2020

Số:

**Danh sách các doanh nghiệp Việt Nam trong Danh mục các nước nghiệp các nước thứ ba
với các lĩnh vực hoạt động mới được cập nhật**

tt	Số	Tên	Lĩnh vực hoạt động nêu trong Danh mục các doanh nghiệp các nước thứ ba	Lĩnh vực hoạt động mới cập nhật
1	DL 34	BASEFOOD 1 COMPANY LIMITED	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
2	DL 144	Rach Gia Kien Giang Seaproduct Corporation (KISIMEX Rach Gia)	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)

3	DL 252	Viet Phu Foods and Fish Corporation	Cá đông lạnh (thủy sản – cá tra); phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay, làm mát hoặc đông lạnh (thủy sản – cá tra); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (thủy sản – cá tra); phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (thủy sản – cá tra); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
4	DL 266	Ngoc Tung Co., Ltd	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
5	DL 279	Thien Tue Co., Ltd	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
6	DL 286	Seaproducts Processing Enterprise, ConDao Seaproducts and Import Export Joint Stock Company (COIMEX)	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản)

7	DL 295	Camau Seafood Processing & Service Jointstock Corporation (CASES)	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; bột cá hoặc đông lạnh; bột cá	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản)
8	DL 333	Ben Tre Forestry and Aquaproduct import - export joint stock company - Ba Lai processing plant (FAQUIMEX)	Cá đông lạnh (thủy sản - cá tra); phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (thủy sản - cá tra); đông lạnh thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng hoặc dưới nước không xương sống còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; đông vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (thủy sản - cá tra); phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (thủy sản - cá tra); đông vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); đông vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
9	DL 344	Huy Nam Seafoods Co.,Ltd	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; đông vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; đông vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); đông vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); đông vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản);

10	DL 334	Tien Dat Seafood Processing Co., Ltd	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
11	DL 374	WORKSHOP I SEAPRODEX Minh Hai	động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác chế biến sẵn hoặc đóng hộp, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác	động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác chế biến sẵn hoặc đóng hộp, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác (ngoài thủy sản)
12	DL 409	Kien Cuong Seafood processing import-export joint stock company (Kien Cuong Seafood)	Động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản);
13	DL 433	Phuong Dong Seafood Co., LTD - Factory 2	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản)
14	HK 67	TRUNG SON FOODSTUFF CORPORATION - Trung Son CORP.	Cá khô, hun khói các loại	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản)

15	HK 80	Ninh Thuan Agricultural Products Export Joint – Stock Company (NITAGREX)	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói lạnh hoặc hun khói nóng	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản)
16	HK 128	SG TAM TAM JSC	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản)
17	HK 136	Anh Long Food MTV Company Limited	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
18	HK 156	Binh Thoi Seafood processing Enterprise - Sai Gon Aquatic products trading joint stock company	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
19	HK 173	Export Seaproduct processing Enterprise IV - Ba Ria-Vung Tau Seafood processing and import-export joint stock company (BASEAFOOD)	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản)

20	HK 216	AN LAC SEAFOOD Co., Ltd - ALSF Co., LTD	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
21	HK 439	Trung Son seafood processing and export factory - Dried workshop Trung Son PTE branch 3 (Trung Son PTE)	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản)
22	DL 145	Minh Phu Seafood Corp	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác chế biến sẵn hoặc đông hộp, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác chế biến sẵn hoặc đông hộp, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác (ngoài thủy sản)
23	DL 321	Minh Qui Seafood Co., Ltd.	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác chế biến sẵn hoặc đông hộp, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật giáp xác chế biến sẵn hoặc đông hộp, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác (ngoài thủy sản)

24	DL79	Tam Phuong Nam Seafood Joint stock Company – TPN SEAFOOD EXPORT	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản)
25	DL484	SEAPRODUCTS PROCESSING ENTERPRISE III BASEAFOOD	Cá đông lạnh, phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản); phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản)
26	DL 132	SAOTA foods joint stock company	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối hoặc ngâm dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản);
27	DL 318	Hai Vuong Company Limited (HAVUCO)	Cá đông lạnh, phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản); phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản)
28	HK 789	SAI GON FOOD IMPORT EXPORT JOINT STOCK COMPANY-DONG NAI BRANCH	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh	Cá khô, cá muối hoặc ngâm trong nước muối, cá hun khói nóng hoặc hun khói lạnh (ngoài thủy sản)
29	DL 25	Ca Mau Frozen Seafood processing Import Export Corporation (CAMIMEX)	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh; đã hấp hoặc luộc, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)

30	DL 178	CAMAU SEAFOOD FACTORI № 4 (CAMIMEX)	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh; đã hấp hoặc luộc, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
31	DH 174	Foodtech JSC (Foodtech Joint Stock Company)	Cá đông lạnh; cá chế biến sẵn hoặc đóng hộp, trứng cá tằm và các sản phẩm thay thế làm từ trứng cá	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản); cá chế biến sẵn hoặc đóng hộp (ngoài thủy sản)
32	DL 385	Tin Thinh CO., LTD	Cá đông lạnh; phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh; động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối; động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Cá đông lạnh (ngoài thủy sản), phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản); động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản); động vật thân mềm, có vỏ cứng hoặc không có vỏ cứng, các động vật dưới nước không xương sống khác còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
33	DL 123	HAITHANH CO., LTD	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh	Phi lê cá (gồm thịt cá, thịt cá xay) tươi, làm mát hoặc đông lạnh (ngoài thủy sản)
34	DL 446	Au Vung One Seafood Processing Import and Export Joint Stock Company (AU VUNG SEAFOOD)	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (ngoài thủy sản)
35	DL 734	MINH PHU HAU GIANG SEAFOOD CORPORATION	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (bao gồm thủy sản-tôm) hoặc đóng hộp (bao gồm thủy sản); bảo quản các sản phẩm đông lạnh (làm mát) làm từ các động vật giáp xác	Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (bao gồm thủy sản-tôm); động vật giáp xác chế biến sẵn hoặc đóng hộp (bao gồm thủy sản-tôm); bảo quản các sản phẩm đông lạnh (làm mát) làm từ các động vật giáp xác

36	DL 713	LANG TRAM SEAFOODS	<p>Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (bao gồm thủy sản); động vật giáp xác, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác chế biến sẵn hoặc đóng hộp (bao gồm thủy sản); bảo quản các sản phẩm đông lạnh (làm mát) làm từ các động vật giáp xác</p>	<p>Động vật giáp xác, có vỏ hoặc không có vỏ, còn sống, tươi, làm mát, đông lạnh, hấp chín và đông lạnh, khô, muối mặn hoặc ngâm trong nước muối (bao gồm thủy sản-tôm); động vật giáp xác, động vật thân mềm và các động vật dưới nước không xương sống khác chế biến sẵn hoặc đóng hộp (bao gồm thủy sản-tôm); bảo quản các sản phẩm đông lạnh (làm mát) làm từ các động vật giáp xác</p>
----	--------	-----------------------	---	---